

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA V PROSPECH TRETEJ OSOBY

uzavretá podľa ustanovení § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno: **Carlton Property, s.r.o.**
 Sídlo: Hviezdoslavovo nám. 3, 811 02 Bratislava
 IČO: 36 860 492
 IČ DPH: SK 202 269 7622
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel: Sro, vložka č.: 54960/B
 Zastúpený: Ing. Zuzana Kalmanová, konateľ
 Ján Bukovský, konateľ

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

Investor:

Názov: **Slovenská národná galéria**
 Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
 IČO: 00 164 712
 IČ DPH: SK 202 082 9943
 Zastúpený: Alexandra Kusá, generálna riaditeľka

(ďalej len „Investor“)

uzatvárajú nasledovnú Zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby:

Obchodné meno: **SPP – distribúcia, a.s.**
 Sídlo: Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
 IČO: 35 910 739
 IČ DPH: SK 202 193 1109
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel: Sa, vložka č.: 3481/B
 Zastúpený: Ing. Peter Jung, na základe plnej moci zo dňa 24.11.2016

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena, Investor a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

Preambula

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ č. 245/2, zastavané plochy a nádvoria, vo výmere 1174m², zapísaného na liste vlastníctva č. 3389 vedeného Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, vedenom pre okres: Bratislava I, obec: BA-m.č. STARÉ MESTO, katastrálne územie: Staré Mesto.

2. Investor na základe stavebného povolenia č. SÚ-2006/23923-7838/07-G/177-K1 zo dňa 21.12.2006, právoplatného dňa 07.03.2007 vydaného Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto ako príslušným stavebným úradom, vykonal v rámci projektu: Rekonštrukcia a modernizácia areálu SNG, I. etapa stavby – Premostenie, SO 30.3 Prípojky inžinierskych sietí - plynová prípojka, na pozemkoch parcely registra „C“ č. 250/1, 245/2 v katastrálnom území Staré Mesto, stavebné práce za účelom pripojenia Investora na existujúcu inžiniersku sieť.
3. Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na žiadosť Investora, ktorý požiadal o uzavretie Zmluvy pre účely vydania kolaudačného rozhodnutia podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov a zabezpečenie vecného bremena týkajúceho sa inžinierskych sietí v prospech Oprávneného z vecného bremena.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena a Investor sa dohodli, že touto Zmluvou zriaďujú v prospech tretej osoby - Oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ktorým bude zaťažená nehnuteľnosť vymedzená v Preambule tejto Zmluvy.
2. Vecné bremeno spočíva v povinnosti Povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v Preambule tejto Zmluvy :
 - existenciu inžinierskych sietí - plynárenských zariadení Oprávneného z vecného bremena, ich ochranných a bezpečnostných pásiem, údržbu, prevádzku a rekonštrukcie týchto zariadení, a to v rozsahu 8,632 m² vymedzenom Geometrickým plánom č. 54/2016 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (plynová prípojka) zo dňa 31.10.2016 vyhotoveného spoločnosťou G 5 Geodeticko – obchodná spoločnosť, spol. s r.o., so sídlom Panónska cesta 34, 841 04 Petržalka, IČO: 31 348 556, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, pod č. 2368/2016 dňa 09.11.2016 a
 - prechod a prejazd Oprávneného z vecného bremena alebo ním poverených osôb, za účelom údržby a opravy inžinierskych sietí – plynárenských zariadení, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu vzťahuje na celú dotknutú nehnuteľnosť.

Článok II

Náhrada za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sa vecné bremeno špecifikované v ods. 2 článku I. Zmluvy zriaďuje odplatne. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že stanovenie samotnej náhrady za zriadenie bude predmetom samostatnej dohody uzatvorenej medzi Povinným z vecného bremena a Investorm.
2. Náhradu za zriadenie vecného bremena je Investor povinný zaplatiť Povinnému z vecného bremena v súlade s ustanovením § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike v znení neskorších predpisov, vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s vykonaním preložky plynárenského zariadenia, ktorej potrebu vyvolal Investor. Povinný z vecného bremena berie na vedomie, že nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena zo strany Oprávneného z vecného bremena.

Článok III

Ostatné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že práva vyplývajúce z vecného bremena zahŕňajú časovo neobmedzené (i) právo existencie inžinierskych sietí - plynárenských zariadení, ich ochranných a bezpečnostných pásiem, údržbu, prevádzku a rekonštrukcie týchto zariadení a (ii) právo prechodu a prejazdu za účelom údržby a opravy inžinierskych sietí – plynárenských zariadení, prechádzajú aj na právnych nástupcov Povinného z vecného bremena, t.j. aj na nových vlastníkov zaťaženej nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Investor v súčinnosti po vykonaní technických skúšok inžinierskych sietí, potrebných pre vydanie kolaudačného rozhodnutia, uvedie povrch zaťaženej nehnuteľnosti do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že nepríde k inej dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany Investora, je Povinný z vecného bremena oprávnený uviesť povrch zaťaženej nehnuteľnosti do pôvodného stavu na náklady a riziko Investora.
3. Každá zmluvná strana zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane porušením povinnosti z tejto Zmluvy, alebo konaním podľa tejto Zmluvy.
4. Investor sa zaväzuje podať príslušnému okresnému úradu návrh na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností, a to bez zbytočného odkladu po prejavení písomného súhlasu tretej osoby - Oprávneného z vecného bremena s touto Zmluvou. Správne poplatky za vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať v plnej výške Investor.

Článok IV **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto Zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 1 vyhotovenie pre Investora, 1 vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena, 1 vyhotovenie pre Oprávneného z vecného bremena a 2 vyhotovenia pre účely Vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Vecnoprávne účinky tejto Zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili, porozumeli mu a nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1: Geometrický plán
 - Príloha č. 2: Kópia plnej moci zástupcu Oprávneného z vecného bremena

V _____ dňa _____

Za Povinného z vecného bremena:

Carlton Property, s.r.o.
Ing. Zuzana Kalmanová, konateľ

Carlton Property, s.r.o.
Ján Bukovsky, konateľ

V Bratislave, dňa _____

Za Investora:

Slovenská národná galéria
Alexandra Kusá, generálna riaditeľka

Súhlas tretej osoby - oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou:

V _____ dňa _____

Za Oprávneného z vecného bremena:

SPP – distribúcia, a.s.
Ing. Peter Jung, na základe plnej moci

PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť

SPP - distribúcia, a.s.

so sídlom Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava

IČO: 35910739,

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sa, vl. č.: 348 I/B

Ing. František Čupr, predseda predstavenstva

Ing. Štefan Šebesta, podpredseda predstavenstva

(ďalej len „Splnomociteľ“)

splnomocňuje týmto

zamestnanca - vedúceho oddelenia prevádzky

Ing. Peter Jung,

(ďalej len „Splnomocnenec“)

na vykonávanie nasledovných právnych úkonov v mene Splnomocniteľa:

- a) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- b) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- c) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o preložke plynárenského zariadenia v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
- d) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o zriadení vecných bremien v prospech Splnomocniteľa (Splnomociteľ je oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok Splnomocniteľa;
- e) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia;
- f) uzatváranie, zmenu a zrušenie darovacích zmlúv, v ktorých Splnomociteľ vystupuje na strane obdarovaného;
- g) uzatváranie, zmenu a zrušenie dohôd o umiestnení cestných panelov nad plynárenské zariadenie, na základe ktorej Splnomociteľ za podmienok stanovených v dohode umožní cudziemu investorovi osadiť betónové cestné panely nad plynárenské zariadenie, ktoré je súčasťou distribučnej siete prevádzkovej Splnomociteľom;
- h) zastupovanie Splnomocniteľa v správnych konaniach, najmä v konaní podľa zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam.

Splnomocnenec je zároveň oprávnený splnomocniť iné subjekty, aby v mene Splnomocniteľa podali na príslušný správny orgán návrh na vykonanie záznamu zákonného vecného bremena podľa príslušných ustanovení zákona o energetike (zákon č. 251/2012 Z.z. resp. akýkoľvek iného zákona, ktorým bude v budúcnosti zákon č. 251/2012 Z.z. nahradený).

Udelením tohto plnomocnenstva sa ruší plnomocnenstvo č. 35/2013 zo dňa 21.1.2013.

Ing. František Čupr

Ing. Štefan Šebesta

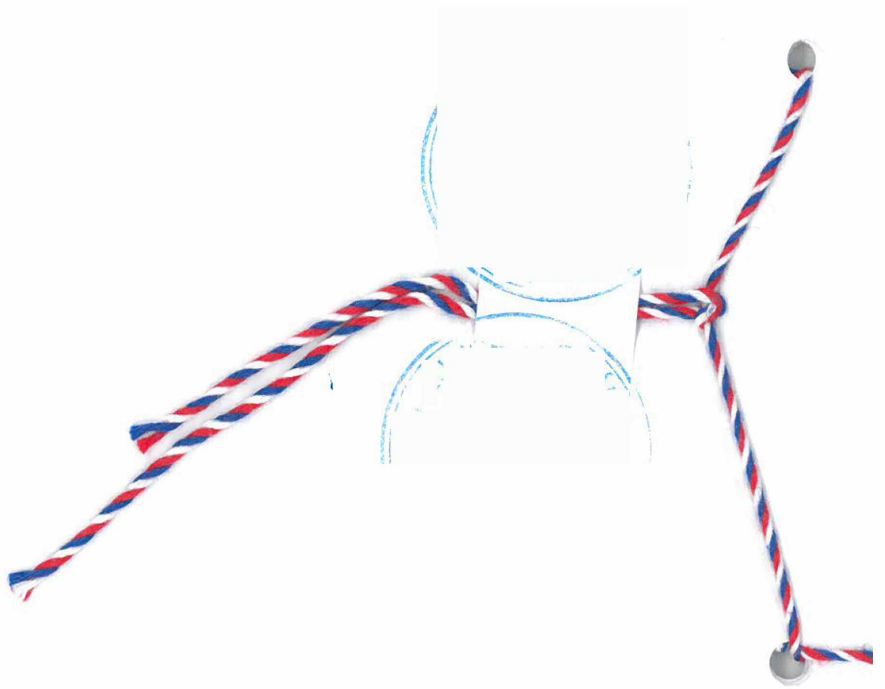
Plnomocenstvo prijímam v plnom rozsahu:

V dňa

Ing. Peter Juro
vedúci oddelenia prevádzky
SPP – distribúcia, a.s.

metrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

oviteľ	Kraj	Okres	Obec	
	Kat. územie	Číslo plánu	Mapový list č.	<i>Bratislava</i>
	GEOMETRICKÝ PLÁN na <i>vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia IS (plynová prípojka) cez pozemok p.č.245/2</i>			
Vyhotožil		Autorizačne overil		Úradne overil
Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:
hranice boli v prírode označené <i>neboli označené</i> m podrobného merania (meračský náčrt) č.		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
lce bodov označených číslami a ostatné meračské sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis



FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite
v znení neskorších predpisov



Finančná operácia je v súlade:

(príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)

S rozpočtom:	Dátum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:	Dátum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení. FO podlieha - nezodpovedá zákonu o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním:	Dátum	Meno	PODPIS